



**



Upute za uporabu

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Sadržaj

1	Ukratko o uređaju.....	3
1.1	Sadržaj isporuke.....	3
1.2	Pregled uređaja i opreme.....	3
1.3	Područje upotrebe uređaja.....	3
1.4	Sukladnost.....	4
1.5	Baza podataka EPREL.....	4
2	Opće sigurnosne napomene.....	4
3	Stavljanje u pogon.....	5
3.1	Uključivanje uređaja.....	5
3.2	Umetanje opreme.....	6
4	Rukovanje namirnicama.....	6
4.1	Skladištenje živežnih namirnica.....	6
4.2	Vremena skladištenja.....	6
5	Ušteda energije.....	7
6	Rukovanje.....	8
6.1	Upravljački i prikazni elementi.....	8
6.1.1	Prikaz Status.....	8
6.1.2	Navigacija.....	8
6.1.3	Struktura upravljanja.....	8
6.1.4	Simboli prikaza.....	8
6.2	Logično rukovanje.....	9
6.2.1	Aktivacija/deaktivacija funkcije.....	9
6.2.2	Odabir vrijednosti funkcije.....	9
6.2.3	Aktivacija/deaktivacija postavke.....	9
6.2.4	Pozivanje izbornika za kupca.....	9
6.3	Funkcije.....	10
	Temperatura.....	10
6.3.3		
	SuperCool.....	10
	Aktivacija/deaktivacija funkcije.....	10
	HolidayMode.....	10
	E-Saver.....	10
6.4	Namještanje.....	10
	Uspostava WLAN veze.....	10
	Blokada unosa.....	11
	Svjetilina zaslona.....	11
	Alarm vrata.....	11
	Jedinica temperature.....	11
	Informacije.....	12
	SabbathMode.....	12
	CleaningMode.....	12
	BioFresh B-Value.....	12
	D-Value.....	12
	Podsjetnik.....	12



Resetiranje..... 13



Isključivanje uređaja..... 13



6.5 Upozorenja..... 13

6.5.1 Poruka..... 13

6.5.2 DemoMode..... 13



7 Oprema..... 13

7.1 Zamrzivač s 4 zvjezdice*..... 13

7.2 Police u vratima..... 13

7.3 Police za odlaganje..... 14

7.4 Djeljiva polica..... 14

7.5 VarioSafe*..... 14

7.6 Promjenjiva polica za boce..... 15

7.7 Ladice..... 15

7.8 Poklopac Fruit & Vegetable-Safe..... 16

7.9 Regulacija vlažnosti..... 16

7.10 Dodatna oprema..... 17



8 Održavanje..... 17

8.1 Filtar s aktivnim ugljenom FreshAir..... 17

8.2 Odleđivanje uređaja..... 17

8.3 Ručno odleđivanje zamrzivača*..... 17

8.4 Čišćenje uređaja..... 18



9 Korisnička podrška..... 18

9.1 Tehnički podaci..... 18

9.2 Zvukovi tijekom rada uređaja..... 18

9.3 Tehničke smetnje..... 19

9.4 Servisna služba..... 20

9.5 Označna pločica..... 20



10 Isključivanje uređaja..... 20



11 Zbrinjavanje..... 21

11.1 Priprema uređaja za zbrinjavanje..... 21

11.2 Ekološko zbrinjavanje uređaja..... 21

Proizvođač stalno radi na dalnjem razvoju svih tipova i modela. Stoga vas molimo da imate razumijevanja za to da zadržavamo pravo na izmjene u obliku, opremi i tehnički.

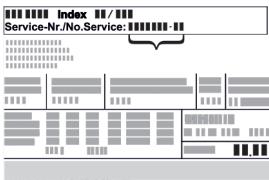
Simbol	Objašnjenje
	Pročitati upute Kako biste se upoznali sa svim značajkama svojeg novog uređaja, pozorno pročitajte napomene u ovom priručniku.
	Kompletne upute na internetu Detaljne upute pronaći ćete pomoću QR koda na vanjskoj stranici ovih uputa, na stranici home.liebherr.com/fridge-manuals ili unosom servisnog broja na stranici home.liebherr.com/fridge-manuals . Servisni broj pronaći ćete na označnoj pločici: 
	Provjeriti uređaj Provjerite sve dijelove u pogledu eventualnih oštećenja izazvanih transportom. Reklamacije uputite prodavaču ili servisnoj službi.

Fig. Primjerni prikaz

Simbol	Objašnjenje
*	Odstupanja Priručnik opisuje više modela, stoga mogu postojati odstupanja. Odjelci koji se odnose samo na određene uređaje označeni su zvjezdicom (*).
▶▶	Upute za djelovanje i rezultati djelovanja Upute za djelovanje označene su s ▶. Rezultati djelovanja označeni su s ▷.
▶	Videosnimke Videosnimke o uređajima dostupne su na YouTube kanalu tvrtke Liebherr-Hausgeräte.

Ove upute za upotrebu vrijede za:

RB (sf) (e) 52..

1 Ukratko o uređaju

1.1 Sadržaj isporuke

Provjerite sve dijelove u pogledu eventualnih oštećenja izazvanih transportom. Reklamacije uputite prodavaču ili servisnoj službi (pogledajte 9.4 Servisna služba).

Isporuka obuhvaća sljedeće dijelove:

- Samostojeći uređaj
- Oprema (ovisno o modelu)
- Materijal za montažu (ovisno o modelu)
- »Quick Start Guide«
- »Installation Guide«
- Brošura za servis

1.2 Pregled uređaja i opreme

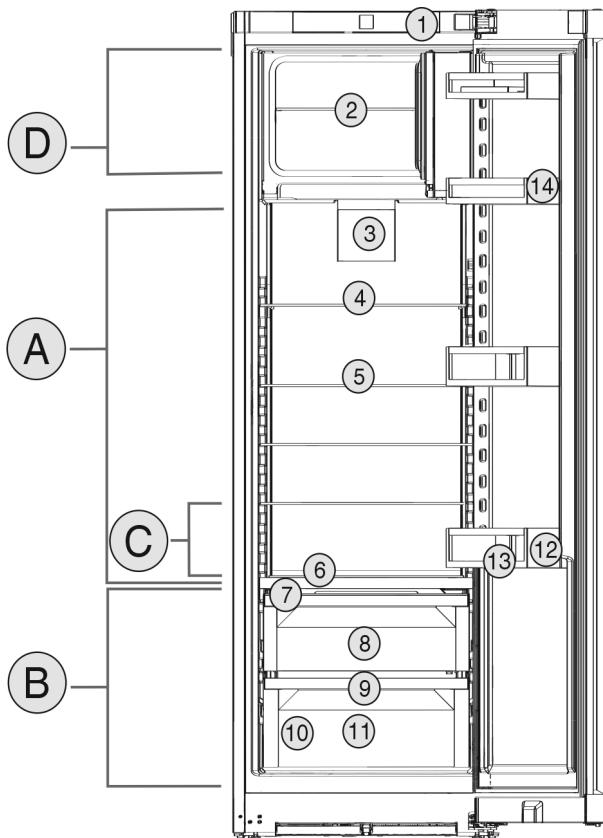


Fig. 1 Primjerni prikaz

Temperaturno područje

- | | |
|--------------------------|------------------------------|
| (A) Hladnjak | (B) BioFresh |
| (C) Najhladnije područje | (D) Zamrzivač s 4 zvjezdice* |

Oprema

- | | |
|---|----------------------------|
| (1) Upravljački elementi | (8) Fruit & Vegetable-Safe |
| (2) Staklena ploča zamrzivača s 4 zvjezdice* | (9) Ispusni otvor |
| (3) Ventilator s filtrom s aktivnim ugljenom FreshAir | (10) Označna pločica |
| (4) Djeljiva polica | (11) Meat & Dairy-Safe |
| (5) Polica | (12) Polica za boce |
| (6) Integrirana polica za boce | (13) Držač za boce |
| (7) Poklopac pretinca Fruit & Vegetable-Safe | (14) Polica za konzerve |

Uputa

- Pretinci, ladice ili košare raspoređeni su u stanju isporuke za optimalno korištenje energije. Međutim, promjene rasporeda unutar zadanih mogućnosti umetanja npr. pretinaca u hladnjaku, ne utječu na potrošnju energije.

1.3 Područje upotrebe uređaja

Namjenska uporaba

Uredaj je prikladan isključivo za hlađenje živežnih namirnica u kućnom ili sličnom području. U to se ubraja i npr. korištenje

- u osobnim kuhinjama, pansionima za doručak,
- za goste u seoskim kućama, hotelima, motelima i drugim smještajima,
- za catering i slične usluge na veliko.

Opće sigurnosne napomene

Uredaj nije namijenjen za zamrzavanje namirnica.*

Uredaj nije namijenjen za uporabu kao ugradni uređaj.

Svi su ostali načini uporabe nedopušteni.

Predviđljiva pogrešna uporaba

Sljedeće su uporabe izričito zabranjene:

- skladištenje i hlađenje lijekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih tvari i proizvoda koji podliježu Direktivi o medicinskim proizvodima 2007/47/EZ
- uporaba u potencijalno eksplozivnim područjima

Zlouporaba uređaja može oštetiti ili pokvariti uskladištene proizvode.

Klimatski razredi

Uredaj je prema klimatskom razredu konstruiran za rad pri ograničenim temperaturama okoline. Klimatski razred primjerен za vaš uređaj otisnut je na tipskoj pločici.

Uputa

- Kako bi se zajamčio ispravan rad, pridržavajte se navedenih okolnih temperatura.

Klimatski razred	za temperature okoline od
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C

1.4 Sukladnost

Provjerite propušta li krug sredstva za hlađenje. Uredaj odgovara važećim sigurnosnim odredbama i direktivama EU-a 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EZ, 2011/65/EU, 2010/30/EU i 2014/53/EU.

Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.Liebherr.com

Pretinac BioFresh ispunjava zahtjeve pretinca za hladno čuvanje prema normi DIN EN 62552:2020.

1.5 Baza podataka EPREL

Od 1. ožujka 2021. informacije o označavanju energetske učinkovitosti i zahtjevima za ekološki dizajn mogu se pronaći u Europskoj bazi podataka o proizvodima (EPREL). Baza podataka o proizvodima nalazi se na sljedećoj poveznici: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Od vas će se tražiti da unesete oznaku modela. Oznaku modela pronaći ćete na označenoj pločici.

2 Opće sigurnosne napomene

Pažljivo sačuvajte ove upute za uporabu kako biste ih u svakom trenutku mogli konzultirati.

Kada uređaj prosljeđujete dalje, novom vlasniku predajte i ove upute za uporabu.

Prije uporabe pažljivo pročitajte ove upute za uporabu da biste uređaj mogli propisno i sigurno upotrebljavati. Uvijek se pridržavajte sadržanih uputa, sigurnosnih napomena i upozorenja. Oni su važni da biste uređaj mogli sigurno i besprijekorno instalirati, a zatim ga upotrebljavati.

Opasnost za korisnika:

- Uredaj mogu upotrebljavati djeca i osobe ograničenih psihičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili s nedovoljnim iskustvom i znanjem samo ako su pod nadzorom ili su upućeni u sigurno korištenje uređaja te razumiju opasnosti koje iz toga mogu proizaći. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj bez nadzora. Djeca starosti između 3 i 8 godina smiju puniti i prazniti uređaj. Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Utičnica mora biti lako pristupačna kako bi se u izvanrednoj situaciji uređaj mogao brzo iskopčati. Ona mora biti izvan područja poleđine uređaja.
- Kada uređaj iskapčate iz struje, uvijek uhvatite za utikač. Nemojte vući za kabel.
- U slučaju pogreške izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač.
- Ne oštećujte mrežni priključni vod. Ne upotrebljavajte uređaj s neispravnim mrežnim priključnim vodom.
- Popravke i zahvate na uređaju smije obavljati samo servisna služba ili drugo kvalificirano stručno osoblje.
- Montirajte, priključite i zbrinite uređaj samo prema uputama.

Opasnost od požara:

- Postojeće rashladno sredstvo (podatci na označenoj pločici) ekološki je prihvatljivo, ali i zapaljivo. Rashladno sredstvo koje curi može se zapaliti.
 - Nemojte oštetiti cijevne vodove kružnog toka rashladnog sredstva.
 - U unutrašnjosti uređaja ne rukujte izvorima zapaljenja.
 - U unutrašnjosti uređaja nemojte upotrebljavati električne uređaje (npr. uređaje za čišćenja na paru, grijачe, uređaje za pripremu sladoleda itd.).
 - Kada curi rashladno sredstvo: Uklonite otvorenu vatru ili izvor zapaljenja u blizini mjesta istjecanja. Dobro prozračite prostoriju. Obavijestite servisnu službu.

- U uređaju ne skladištite eksplozivne materijale ili doze pod pritiskom sa zapaljivim pogonskim sredstvima kao što je propan, butan, pentan itd. Takve doze pod pritiskom prepoznat ćete po simbolu s plamenom otisnutim na podacima o sadržaju doze. Električni sklopovi mogu zapaliti plinove koji izlaze.
- Svjeće koje gore, svjetiljke i ostale predmete s otvorenim plamenom držite podalje od uređaja, kako ne bi zapalili uređaj.
- Alkoholna pića ili druga sredstva koja sadržavaju alkohol čuvajte samo dobro zatvorene. Električne komponente mogu zapaliti iscurjeli alkohol.

Opasnost od pada i prevrtanja:

- Postolje, pretince s ladicama, vrata itd. ne koristite kao gazište ili potpore. To posebno vrijedi za djecu.

Opasnost od trovanja živežnim namirnicama:

- Nemojte jesti namirnice koje su dugo stajale u uređaju.

Opasnost od smrzavanja, osjećaja gluhoće i bolova:

- Izbjegavajte trajni kontakt kože s hladnim površinama ili ohlađenom/smrznutom hranom ili poduzmite zaštitne mjere, npr. upotrijebite rukavice.

Opasnost od ozljeda i oštećenja:

- Vruća para može izazvati ozljede. Za odmrzavanje ne upotrebljavajte električne grijače uređaje ili uređaje za parno čišćenje, otvoreni plamen ili sprejeve za odmrzavanje.
- Led ne uklanjajte oštrim predmetima.

Opasnost od prgnječenja:

- Pri otvaranju i zatvaranju vrata ne gurajte ruke u okove. Možete si prgnječiti prste.

Simboli na uređaju:



Simbol se može nalaziti na kompresoru. Odnosi se na ulje u kompresoru i upućuje na sljedeću opasnost: Kod gutanja i prodiranja u dušne puteve može biti smrtonosan. Ova napomena važna je samo za recikliranje. U normalnom pogonu ne postoji opasnost.



Simbol se nalazi na kompresoru i ukazuje na opasnost od zapaljivih tvari. Nemojte uklanjati naljepnicu.



Ova ili slična naljepnica mogu se nalaziti na stražnjoj strani uređaja. Odnosi se na pjenom ispunjene ploče u vratima i/ili u kućištu. Ova napomena važna je samo za recikliranje. Nemojte uklanjati naljepnicu.

Obratite pozornost na upozorenja i druge specifične upute u drugim poglavljima:

	OPASNOST	označava neposredno opasnu situaciju koja može uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede, ako se ne izbjegne.
	UPOZORENJE	označava opasnu situaciju koja može uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede, ako se ne izbjegne.
	OPREZ	označava opasnu situaciju koja može uzrokovati lakše ili srednje teške tjelesne ozljede, ako se ne izbjegne.
	POZOR	označava opasnu situaciju koja može uzrokovati materijalne štete, ako se ne izbjegne.
	Uputa	označava korisne napomene i savjete.

3 Stavljanje u pogon

3.1 Uključivanje uređaja

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Uređaj je postavljen i priključen u skladu s uputama za montažu.
- Sve ljepljive trake, ljepljive i zaštitne folije te transportna osiguranja u uređaju i na njemu su skinute.
- Sve reklamne brošure iz ladica su izvadene.
- Uključite uređaj preko površine za rukovanje pored prikaza.

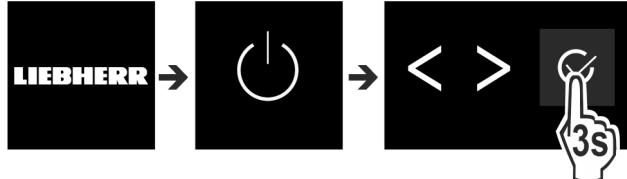


Fig. 2

- Zatim se prikazuje zaslon sa statusom.
- Ako se nakon uključivanja uređaja prikaže DemoMode, on se može deaktivirati tijekom sljedećih 5 minuta.

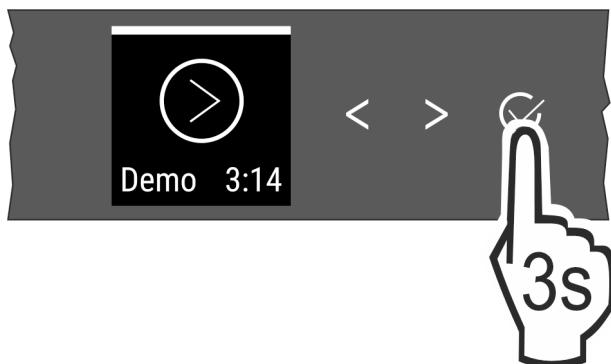


Fig. 3

- 3 sekunde pritišćite potvrdu pored zaslona.
- DemoMode je deaktiviran.

Uputa

Proizvođač preporučuje:

- Umetanje namirnica: pričekajte otprilike 6 sata dok se ne postigne namještena temperatura.
- Umetnite namirnice za zamrzavanje pri -18 °C ili kada je hladnije.*

Rukovanje namirnicama

3.2 Umetanje opreme

- Kako biste optimalno koristili uređaj, umetnite priloženu opremu.
- Kupite kutiju SmartDevice i umetnite je (vidi smartdevice.liebherr.com).
- Instalirajte aplikaciju SmartDevice (vidi apps.home.liebherr.com).

Uputa

Pribor možete kupiti u [trgovini kućanskih aparata Liebherr](http://trgovini.kucanskih.aparata.liebherr.com) (home.liebherr.com).

4 Rukovanje namirnicama

4.1 Skladištenje živežnih namirnica



UPOZORENJE

Opasnost od požara

- Ne upotrebljavajte električne uređaje u području za namirnice ako ih ne preporučuje proizvođač.

Uputa

Kada ventilacija nije dovoljna, potrošnja energije se povećava, a rashladna snaga smanjuje.

- Proreze za zrak držite uvijek slobodnim.

Pri skladištenju namirnica načelno uvažite sljedeće:

- Otvori za zrak s unutarnje strane stražnje stijenke uvijek su slobodni.
- Otvori za zrak na ventilatoru su slobodni.
- Namirnice su dobro zapakirane.
- Namirnice koje lako upijaju ili otpuštaju miris ili okus nalaze se u zatvorenim spremnicima ili su pokrivene.
- Sirovo meso ili riba nalaze se u čistim, zatvorenim spremnicima tako da ne dodiruju druge namirnice ili da ne mogu kapatiti na druge namirnice.
- Tekućine se nalaze u zatvorenim spremnicima.
- Između namirnica postoji razmak kako bi zrak mogao strujati između njih.

Uputa

Nepridržavanje ovih smjernica može izazvati kvarenje namirnica.

4.1.1 Hladnjak

Zbog prirodne cirkulacije zraka postoje područja s različitim temperaturnim rasponima.

Spremanje živežnih namirnica:

- U gornjem dijelu i u vratima: maslac i sir, konzerve i tube.
- U najhladnijoj zoni Fig. 1 (C): Namirnice koje se lako kvariti kao što su gotova jela.

4.1.2 BioFresh

BioFresh omogućuje nekim svježim namirnicama duži vijek trajanja nego kod običnog hlađenja.

Kod namirnica s podatkom o vijeku trajanja, vrijedi uvijek datum naveden na ambalaži.

Ako temperature padnu na manje od 0 °C, namirnice se mogu zamrznuti.

Uputa

Povrće osjetljivo na hladnoću kao što su krastavac, patliđan, tikvice i tropsko voće osjetljivo na hladnoću čuvajte u hladnjaku.

Fruit & Vegetable-Safe



Ako je poklopac zatvoren, ovdje se stvara vlažna klima za čuvanje namirnica. Vlažna klima prikladna je za skladištenje nezapakiranih namirnica s visokim udjelom vlage (npr. salata, povrće, voće).

Vlažnost zraka u pretincu ovisi o sadržaju vlage u ohlađenim namirnicama, kao i o učestalosti otvaranja. Vlažnost zraka možete regulirati.

Spremanje živežnih namirnica:

- Umetnute nezapakirano voće i povrće.
- Previsoka vlaga: Regulirajte vlažnost zraka (pogledajte 7.9 Regulacija vlažnosti).

Meat & Dairy-Safe



Ovdje je klima razmjerno suha. Suha klima prikladna je za čuvanje suhih ili zapakiranih namirnica (npr. mliječni proizvodi, riba, meso, kobasice).

Spremanje živežnih namirnica:

- Umetnute suhe ili zapakirane namirnice.

4.1.3 Pretinac za zamrzavanje*

Temperatura zraka u pretincu izmjerena termometrom ili drugim uređajima za mjerjenje može se mijenjati. U polupunom ili praznom pretincu temperaturne oscilacije su veće te se mogu postići temperature iznad -18 °C.

Zamrzavanje namirnica

Unutar 24 sata možete zamrznuti onoliko kilograma svježih namirnica koliko je navedeno na označenoj pločici pod „Kapacitet zamrzavanja ... kg/24h“.

Kako bi se namirnice brzo u cijelosti zamrznule, po pakiranju se pridržavajte sljedećih količina:

- voće, povrće do 1 kg
- meso do 2,5 kg

Prije zamrzavanja obratite pozornost na sljedeće:

- Za maksimalnu snagu zamrzavanja: Staklena polica je izvadrena.

Spremanje živežnih namirnica:

OPREZ

Opasnost od ozljeđivanja krhotinama stakla!

Boce i limenke s pićima mogu puknuti tijekom zamrzavanja. To se naročito odnosi na gazirane napitke.

- Nemojte zamrzavati boce i limenke s pićima!

- Zapakirane namirnice stavite u pretinac za zamrzavanje tako da imaju kontakt s dnom ili bočnim stijenkama.

Odleđivanje živežnih namirnica

- u hladnjaku
- u mikrovalnoj pećnici
- u pećnici/štednjaku na vrući zrak
- na sobnoj temperaturi

UPOZORENJE

Opasnost od trovanja živežnim namirnicama!

- Odmrznute živežne namirnice nemojte ponovo zamrzavati.

- Uzmite samo onoliko živežnih namirnica koliko vam je potrebno.
- Pripremite odleđene živežne namirnice što je brže moguće.

4.2 Vremena skladištenja

Navedena vremena skladištenja su orientacijska.

Kod namirnica s podatkom o vijeku trajanja, vrijedi uvijek datum naveden na ambalaži.

4.2.1 Hladnjak

Vrijedi minimalan rok trajanja koji je naveden na ambalaži.

4.2.2 BioFresh

Uputa

Orijentacijske vrijednosti možete preuzeti preko aplikacije BioFresh <https://home.liebherr.com/de/deu/service/apps/landingpage-apps-emea.html>.

Orijentacijske vrijednosti trajanja čuvanja namirnica u pretincu Meat & Dairy-Safe

Maslac	pri 1 °C	do 90 dana
Tvrdi sir	pri 1 °C	do 110 dana
Mlijeko	pri 1 °C	do 12 dana
Kobasice, naresci	pri 1 °C	do 8 dana
Perad	pri 1 °C	do 6 dana
Svinjetina	pri 1 °C	do 6 dana
Govedina	pri 1 °C	do 6 dana
Divljač	pri 1 °C	do 6 dana

Uputa

► Imajte u vidu da se namirnice bogate bjelančevinama brže kvare. Odnosno, školjkaši i morski plodovi brže se kvare od ribe, riba brže od mesa.

Orijentacijske vrijednosti trajanja čuvanja namirnica u pretincu Fruit & Vegetable-Safe

Povrće, salata

Artičoke	pri 1 °C	do 14 dana
Celer	pri 1 °C	do 28 dana
Karfiol	pri 1 °C	do 21 dan
Brokula	pri 1 °C	do 13 dana
Cikorija	pri 1 °C	do 27 dana
Matovilac	pri 1 °C	do 19 dana
Grašak	pri 1 °C	do 14 dana
Zeleni kelj	pri 1 °C	do 14 dana
Mrkva	pri 1 °C	do 80 dana
Češnjak	pri 1 °C	do 160 dana
Korabica	pri 1 °C	do 14 dana
Salata glavatica	pri 1 °C	do 13 dana
Začinsko bilje	pri 1 °C	do 13 dana
Vlasac	pri 1 °C	do 29 dana
Glijive	pri 1 °C	do 7 dana
Rotkvice	pri 1 °C	do 10 dana
Prokulica	pri 1 °C	do 20 dana
Šparoge	pri 1 °C	do 18 dana
Špinat	pri 1 °C	do 13 dana
Kelj	pri 1 °C	do 20 dana
Voće		

Orijentacijske vrijednosti trajanja čuvanja namirnica u pretincu Fruit & Vegetable-Safe		
Marelice	pri 1 °C	do 13 dana
Jabuke	pri 1 °C	do 80 dana
Kruške	pri 1 °C	do 55 dana
Kupine	pri 1 °C	do 3 dana
Datulje	pri 1 °C	do 180 dana
Jagode	pri 1 °C	do 7 dana
Smokve	pri 1 °C	do 7 dana
Borovnice	pri 1 °C	do 9 dana
Maline	pri 1 °C	do 3 dana
Ribiz	pri 1 °C	do 7 dana
Slatke trešnje	pri 1 °C	do 14 dana
Kivi	pri 1 °C	do 80 dana
Breskve	pri 1 °C	do 13 dana
Šljive	pri 1 °C	do 20 dana
Brusnice	pri 1 °C	do 60 dana
Rabarbara	pri 1 °C	do 13 dana
Ogrozd	pri 1 °C	do 13 dana
Grožđe	pri 1 °C	do 29 dana

4.2.3 Pretinac za zamrzavanje*

Orijentacijske vrijednosti za trajanje skladištenja različitih namirnica		
Sladoled	pri -18 °C	2 do 6 mjeseca
Kobasice, pršut	pri -18 °C	2 do 3 mjeseca
Kruh, pekarski proizvodi	pri -18 °C	2 do 6 mjeseca
Divljač, svinjetina	pri -18 °C	6 do 9 mjeseca
Riba, plava	pri -18 °C	2 do 6 mjeseca
Riba, bijela	pri -18 °C	6 do 8 mjeseca
Sir	pri -18 °C	2 do 6 mjeseca
Perad, govedina	pri -18 °C	6 do 12 mjeseca
Povrće, voće	pri -18 °C	6 do 12 mjeseca

5 Ušteda energije

- Uvijek pazite na dobro prozračivanje i odzračivanje. Ne prekrivajte otvore odn. mreže za prozračivanje.
- Otvor ventilatora za zrak uvijek držite slobodnim.
- Nemojte postavljati uređaj u područje izravnog sunčevog zračenja, pokraj štednjaka, grijanja i sličnog.
- Potrošnja energije ovisi o uvjetima postavljanja npr. okolnoj temperaturi (pogledajte 1.3 Područje upotrebe uređaja) . Pri višoj okolnoj temperaturi potrošnja energije može se povećati.
- Uredaj otvarajte što je moguće kraće.
- Što je temperatura niže podešena, to je veća potrošnja energije.
- Sortirano umetanje namirnica: home.liebherr.com/food.
- Sve namirnice čuvajte dobro zapakirane i pokrivene. Time se sprječava stvaranje inja.
- Izvadite namirnice samo toliko dugo koliko je potrebno kako se ne bi previše zagrijale.

Rukovanje

- Stavljanje toplih jela: Pustite da se prvo ohlade na sobnu temperaturu.
- Odmrznite duboko smrznutu hranu u prostoru za hlađenje.*
- Ako je u uređaju deblji sloj leda: odmrznite uređaj.*
- U slučaju duljeg godišnjeg odmora odaberite način rada HolidayMode (pogledajte HolidayMode).

6 Rukovanje

6.1 Upravljački i prikazni elementi

Zaslon omogućuje brzi pregled namještene temperature i stanja funkcija i postavki. Funkcijama i postavkama rukuje se aktivacijom/deaktivacijom ili odabirom neke vrijednosti.

6.1.1 Prikaz Status

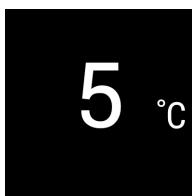


Fig. 4

- (1) Indikator temperature hladnjaka

Prikaz Status prikazuje namještenu temperaturu i početni je prikaz. Iz tog prikaza navigirate do funkcija i postavki.

6.1.2 Navigacija

Pristup pojedinačnim funkcijama dobit ćete navigacijom u izborniku. Nakon potvrde neke funkcije ili postavke oglašava se zvučni signal. Ako se nakon 10 sekundi ne izvrši odabir, prikaz se prebacuje na zaslon Status.

Uređajem se rukuje pomoću sljedećih tipki pored zaslona:



Fig. 5

- (1) Navigacijska strelica lijevo/desno (2) Potvrdi

Navigacijska strelica lijevo/desno Fig. 5 (1):

- Navigirajte u izborniku. Nakon posljednje stranice izbornika ponovo se prikazuje prva stranica.

Potvrdi Fig. 5 (2):

- Aktivirajte/deaktivirajte funkciju.
- Otvorite podizbornik.
- Potvrda odabira. Nakon potvrđivanja prikaz se vraća natrag na izbornik.

Natrag na zaslon Status: najbrži način:

- Zatvorite i otvorite vrata.
- Ili pričekajte 10 sekundi. Prikaz se prebacuje na prikaz Status.

6.1.3 Struktura upravljanja

Struktura upravljanja objašnjena je pomoću oglednog predloška. Prikaz se mijenja ovisno o funkciji i postavkama.

Izbornik bez podizbornika

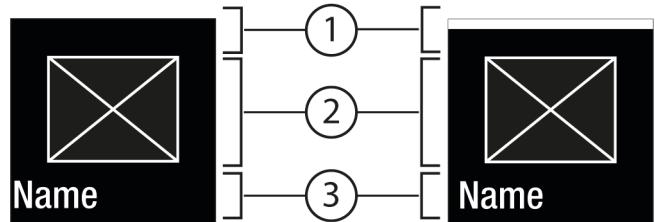


Fig. 6

- (1) Status deaktivirano / Status aktivirano bijela traka na gornjem području

- (2) Simbol ili aktivirana vrijednost

- (3) Izbornik: Naziv funkcije ili izbornik: Naziv postavke

Izbornik s podizbornikom

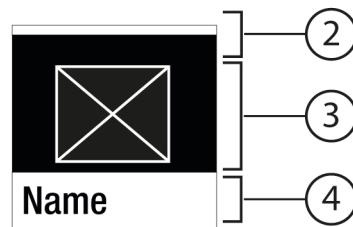
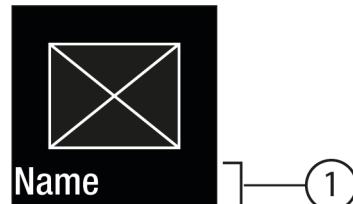


Fig. 7

- (1) Izbornik: Naziv funkcije ili izbornik: Naziv postavke

- (2) Status

- (3) Simbol ili aktivirana vrijednost

- (4) Podizbornik: Naziv funkcije ili podizbornik: Naziv postavke

- (2) Deaktiviran/aktiviran

Moguća je sljedeća navigacija:

- Navigirajte navigacijskim strelicama lijevo/desno Fig. 5 (1).
- Pomoću Potvrdi Fig. 5 (2) pozovite Podizbornik Fig. 7 (4).
 - Navigirajte navigacijskim strelicama lijevo/desno Fig. 5 (1).
 - Namještanje nove vrijednosti: Pomoću Potvrdi Fig. 5 (2) odaberite deaktiviranu vrijednost Fig. 6 (1).
 - Natrag u izbornik: Pomoću Potvrdi Fig. 5 (2) odaberite već aktiviranu vrijednost Fig. 6 (2).

6.1.4 Simboli prikaza

Simboli prikaza informiraju o aktualnom stanju uređaja.

Simbol	Stanje uređaja
	Standby Uredaj ili temperaturna zona su isključeni.
	Broj koji treperi Uredaj radi. Temperatura treperi sve dok se ne postigne namještena vrijednost.

Simbol	Stanje uređaja
	Simbol treperi Uredaj radi. Postavka se namješta.
	Traka se povećava Funkcija se aktivira.

6.2 Logično rukovanje

6.2.1 Aktivacija/deaktivacija funkcije

Mogu se aktivirati/deaktivirati sljedeće funkcije:

Simbol	Funkcija
	SuperCool ^x
	PowerCool ^x
	HolidayMode
	E-Saver

^x Kad je funkcija aktivirana, uređaj radi s maksimalnom snagom hlađenja. Time radni šumovi uređaja mogu privremeno biti glasniji, a potrošnja energije se povećava.

- ▶ Pritisnite navigacijske strelice Fig. 5 (1) sve dok se ne prikaže funkcija.
- ▶ Pritisnite Potvrdi Fig. 5 (2).
- ▷ Čuje se zvuk potvrde.
- ▷ Status se pojavljuje u izborniku.
- ▷ Funkcija je aktivirana/deaktivirana.

6.2.2 Odabir vrijednosti funkcije

Kod sljedećih funkcija vrijednost možete namjestiti u podizborniku:

Simbol	Funkcija
	Namještanje temperature Isključivanje i uključivanje uređaja

- ▶ Pritisnite navigacijske strelice Fig. 5 (1) dok se ne prikaže funkcija.
- ▶ Pritisnite Potvrdi Fig. 5 (2).
- ▶ Navigacijskim strelicama Fig. 5 (1) odaberite vrijednost postavke.

Namještanje temperature

- ▶ Pritisnite Potvrdi Fig. 5 (2).
- ▷ Čuje se zvuk potvrde.
- ▷ Status: aktiviran Fig. 6 (1) pojavljuje se kratko u podizborniku Fig. 7 (4).
- ▷ Zaslon se vraća natrag na izbornik.

6.2.3 Aktivacija/deaktivacija postavke

Mogu se aktivirati/deaktivirati sljedeće postavke:

Simbol	Postavka
	WiFi ¹

Simbol	Postavka
	Blokada unosa ²
	SabbathMode ²
	Cleaning Mode ²
	Podsjetnici ¹
	Resetiranje ²
	Isključivanje ²

- ▶ Pritisnite navigacijske tipke Fig. 5 (1) sve dok se ne prikažu postavke .
- ▶ Pritisnite Potvrdi Fig. 5 (2).
- ▶ Pritisnite navigacijske strelice Fig. 5 (1) sve dok se ne prikaže željena postavka.

¹ Aktivacija postavke (kratak pritisak)

- ▶ Pritisnite Potvrdi Fig. 5 (2).
 - ▷ Čuje se zvuk potvrde.
 - ▷ Status se pojavljuje u izborniku.
 - ▷ Postavka je aktivirana/deaktivirana.
- #### ² Aktivacija postavke (dug pritisak)
- ▶ Pritisnite Potvrdi Fig. 5 (2) 3 sekunde.
 - ▷ Čuje se zvuk potvrde.
 - ▷ Status se pojavljuje u izborniku.
 - ▷ Zaslon se mijenja.

6.2.4 Pozivanje izbornika za kupca

U izborniku za kupca mogu se pozvati sljedeće postavke:

Simbol	Funkcija
	BioFresh B-Value ¹
	C-Value* ^{1*}
	D-Value ¹
	Software

- ▶ Pritisnite navigacijske strelice Fig. 5 (1) sve dok se ne prikažu postavke .
- ▶ Pritisnite Potvrdi Fig. 5 (2).
- ▶ Pritisnite navigacijske strelice Fig. 5 (1) sve dok se na prikazu ne prikaže informacije o uređaju .
- ▶ Pritisnite Potvrdi Fig. 5 (2).
- ▶ Unesite brojčanu šifru 151.
- ▷ Pojavljuje se izbornik za kupca.
- ▶ U izborniku za kupca pritišćite navigacijske strelice Fig. 5 (1) sve dok se ne prikaže željena postavka.

¹ Odabir vrijednosti

- ▶ Pritisnite Potvrdi Fig. 5 (2).
- ▷ Čuje se zvuk potvrde.
- ▷ Status se nakratko pojavljuje na zaslonu.
- ▷ Zaslon se vraća natrag na izbornik.

Rukovanje

² Aktivacija postavke

- Pritisnite Potvrdi Fig. 5 (2) 3 sekunde.
- Čuje se zvuk potvrde.
- Status se pojavljuje na zaslonu.
- Simbol treperi sve dok uređaj radi.

6.3 Funkcije



Temperatura

Temperatura ovisi o sljedećim faktorima:

- učestalosti otvaranja vrata
- trajanju otvaranja vrata
- temperaturi prostorije u kojoj je postavljen
- vrsti, temperaturi i količini živežnih namirnica

Temperaturna zona	Preporučena vrijednost
5 °C Hladnjak	5 °C
0 °C BioFresh	(pogledajte BioFresh B-Value)

Namještanje temperature

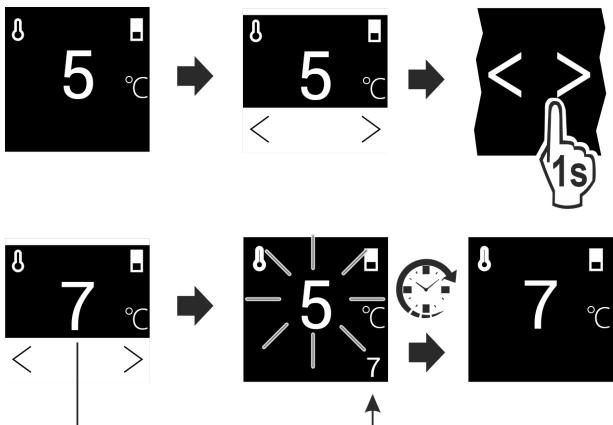


Fig. 8

- Namjestite vrijednost. (pogledajte 6.2 Logično rukovanje)
- Namještena temperatura prikazuje se dolje desno na zaslonu.

Podešavanje temperature u pretincu BioFresh

Temperaturu možete namjestiti preko **BioFresh B-Value** u korisničkom izborniku. (pogledajte BioFresh B-Value)



SuperCool

Pomoći ove funkcije prebacujete na najvišu snagu hlađenja. Time ćete postići niže temperature hlađenja.

Funkcija se odnosi na hladnjak Fig. 1 (A).

Osim toga, postižete niže temperature u zamrzivaču s 4 zvjezdice.*

Primjena:

- brže hlađenje velikih količina namirnica.
- Zamrzavanje namirnica.*

Aktivacija/deaktivacija funkcije

- Umetanje hrane u zamrzivač s 4 zvjezdice: funkciju aktivirajte 3 sata ranije.*
- Umetanje hrane u hladnjak: funkciju aktivirajte pri umetanju hrane.
- Aktivirajte/deaktivirajte (pogledajte 6.2 Logično rukovanje) .

Funkcija se automatski deaktivira. Zatim uređaj dalje radi u normalnom načinu rada. Temperatura se postavlja na namještenu vrijednost.

Ova funkcija nudi skup posebnih funkcija i postavki koje su korisne tijekom zabave.

Aktiviraju se sljedeće funkcije:

- *SuperCool*

Sve funkcija mogu se namjestiti fleksibilno i individualno. Promjene se odbacuju kada se funkcija deaktivira.

6.3.3 Aktivacija/deaktivacija funkcije

- Aktivirajte/deaktivirajte (pogledajte 6.2 Logično rukovanje) .
- Aktiviran: Sve funkcije aktivirane su istovremeno.
- Deaktivirano: Prethodno namještene temperature se ponovo uspostavljaju.

Nakon 24 sata funkcija se automatski deaktivira.



HolidayMode

Ova funkcija osigurava minimalnu potrošnju energije tijekom duže odsutnosti. Temperatura rashladnog odjeljka namjesti se na 15 °C i kada se postigne, prikazuje se na zaslonu stanja.

Primjena:

- Štednja energije tijekom duže odsutnosti.
- Izbjegavajte loše mirise i stvaranje pljesni tijekom duže odsutnosti.

Aktivacija/deaktivacija funkcije

- Potpuno ispraznite hladnjak.
- Aktivirajte/deaktivirajte. (pogledajte 6.2 Logično rukovanje)
- Aktiviran: temperatura hlađenja se povećava.
- Deaktivirano: prethodno namještена temperatura ponovo se uspostavlja.



E-Saver

Ova funkcija smanjuje potrošnju energije. Kada uključite ovu funkciju, povećat će se temperatura hlađenja.

Temperaturna zona	Preporučena postavka (pogledajte Temperatura)	Temperatura s aktivnom funkcijom E-Saver
5 °C Hladnjak	5 °C	7 °C

Primjena:

- ušteda energije.

Aktivacija/deaktivacija funkcije

- Aktivirajte/deaktivirajte (pogledajte 6.2 Logično rukovanje) .
- Aktiviran: U svim temperaturnim zonama namještene su više temperature.
- Deaktivirano: Prethodno namještene temperature se ponovo uspostavljaju.

6.4 Namještanje



Uspostava WLAN veze

Ova postavka omogućuje uspostavu veze između uređaja i interneta. Vezom se upravlja putem uređaja SmartDevice. Uredaj se zatim preko aplikacije SmartDevice-App može povezati u sustav SmartHome-System. Pomoći aplikacije SmartDe-

vice-App i drugih kompatibilnih partnerskih mreža možete se, osim toga, koristiti proširenim opcijama i mogućnostima namještanja.

Uputa

Uredaj SmartDevice može se kupiti u trgovini kućanskih aparata Liebherr (<https://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html>).

Detaljnije informacije o raspoloživosti, pretpostavkama i pojedinačnim opcijama naći ćete na internetu na stranici <https://smartdevice.liebherr.com/install>.

Primjena:

- Rukujte uređajem pomoću aplikacije SmartDevice-App ili kompatibilnih partnerskih mreža.
- Koristite se proširenim funkcijama i namještanjima.
- Pozovite trenutačno stanje uređaja pomoću aplikacije SmartDevice-App.

- Uredaj SmartDevice je kupljen i umetnut (vidi <https://smart-device.liebherr.com/install>).
- Aplikacija SmartDevice je instalirana (vidi <https://apps.home.liebherr.com/>).

Uspostava veze

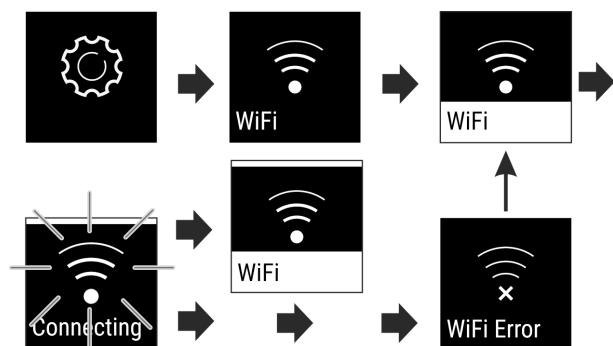


Fig. 9

- Aktivirajte postavku (pogledajte 6.2 Logično rukovanje).
- Veza se uspostavlja: Status: aktiviran Fig. 6 (1) i pojavljuje se WiFi connecting. Simbol treperi.
- Veza je uspostavljena: Status: aktivira Fig. 6 (1)n, pojavljuje se .
- Veza nije uspostavljena: pojavljuju se status i Connect. Simbol je trajno vidljiv.

Prekidanje veze

- Deaktivirajte postavku (pogledajte 6.2 Logično rukovanje).

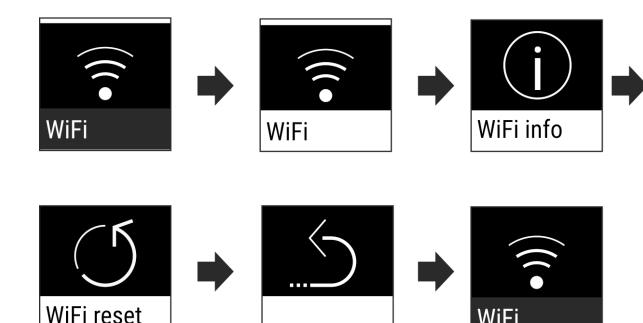


Fig. 10

- Veza je prekinuta: simbol je trajno vidljiv.

Resetiranje veze

- Resetirajte postavke (pogledajte 6.2 Logično rukovanje).



Fig. 11

- Veza i druge postavke resetiraju se na stanje pri isporuci.



Blokada unosa

Ovom postavkom izbjegava se nehotično rukovanje uređajem, npr. djece.

Primjena:

- Izbjegavanje nehotičnih promjena postavki i funkcija.
- Izbjegavanje nehotičnog isključivanja uređaja.
- Izbjegavanje nehotičnog namještanja temperature.

Aktivacija/deaktivacija postavke

- Aktivirajte/deaktivirajte. (pogledajte 6.2 Logično rukovanje)



Svjetlina zaslona

Ova postavka omogućuje postepeno namještenje svjetline zaslona.

Mogu se namjestiti sljedeći stupnjevi svjetline:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 %

Odabir postavke

- Namještanje vrijednosti (pogledajte 6.2 Logično rukovanje).



Alarm vrata

Ova postavka omogućuje namještanje vremena dok se ne oglasi alarm vrata (pogledajte Zatvaranje vrata).

Mogu se namjestiti sljedeće vrijednosti:

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Isklj.

Odabir postavke

- Namještanje vrijednosti (pogledajte 6.5 Upozorenja).



Jedinica temperature

Ova postavka omogućava promjenu jedinice temperature između Celzija i Farenhajta.

Rukovanje

Odabir postavke

- Namještanje vrijednosti (pogledajte 6.2 Logično rukovanje).

Service
Model
Index
Serial

Informacije

Ova postavka omogućuje očitavanje informacija o uređaju te pristup izborniku za kupca.

Mogu se očitati sljedeće informacije:

- naziv modela
- Indeks
- serijski broj
- broj servisa

Pozivanje informacija o uređaju

- Pritisnite navigacijske tipke Fig. 5 (1) sve dok se ne prikažu postavke .
► Pritisnite Potvrdi Fig. 5 (2).
► Pritisnite navigacijske strelice Fig. 5 (1) sve dok se ne prikaže prikaz s informacijama.
► Očitajte informacija o uređaju



SabbathMode

Ova postavka ispunjava vjerske zahtjeve na Šabat odn. židovske blagdane. Kada je aktivirana postavka SabbathMode, neke funkcije upravljačke elektronike su isključene. Time možete upotrebljavati uređaj, ali bez ikakvih aktivnosti na uređaju.

Popis certificiranih uređaja s oznakom Star-K pronaći ćete na stranici www.star-k.org/appliances.



UPOZORENJE

Opasnost od trovanja živežnim namirnicama!

Ako dođe do ispada mreže dok je aktiviran SabbathMode, ova poruka se ne spremi. Kada završi ispad mreže, uređaj radi dalje u SabbathMode. Kada završi ovaj način rada, indikator temperature zamrzivača ne daje poruku o ispadu mreže.

Kada tijekom SabbathMode dođe do ispada mreže:

- Provjerite kvalitetu živežnih namirnica. Nemojte jesti odmrzne namirnice!

Ponašanje uređaja kada je aktivirana postavka SabbathMode:

- Prikaz Status prikazuje stalno SabbathMode.
- Zaslon je blokiran za rukovanje, osim deaktivacije postavke SabbathMode.
- Ako su funkcije/postavke aktivirane, ostaju aktivne.
- Zaslon ostaje svijetliti kada se vrata zatvore.
- Podsjetnici se ne izvršavaju. Namješteni vremenski interval također se zaustavlja. Funkcija se više ne izvodi kada je postavljena postavka SabbathMode.
- Podsjetnici i upozorenja se ne prikazuju. Ne emitiraju se zvučni signali, a na prikazu se ne prikazuju upozorenja / postavke kao npr. alarm temperature, alarm vrata.
- Unutarnja rasvjeta je deaktivirana.
- Ciklus odmrzavanja radi samo u unaprijed zadano vrijeme bez obzira na potrebu uređaja.
- Nakon ispada mreže uređaj se samostalno vraća u SabbathMode.

Aktivacija/deaktivacija postavke SabbathMode

- Za aktivaciju funkcije strelicama pored prikaza klikajte do točke izbornika Postavke , a zatim ih potvrdite. Izbornik se prebacuje na dostupne postavke.
► Strelicama pored prikaza klikajte sve dok se ne prikaže simbol za SabbathMode (Menora). Potvrdite simbol.
► U gornjem dijelu prikaza pojavljuje se bijela traka.

► SabbathMode je aktiviran.

Za deaktivaciju funkcije pritišćite pored prikaza gumb za potvrdu 3 sekunde.

SabbathMode je deaktiviran.



CleaningMode

Ova postavka omogućuje jednostavno čišćenje uređaja.

Postavka se odnosi na hladnjak Fig. 1 (4).

Primjena:

- Ručno očistite hladnjak.

Ponašanje uređaja kada je postavka aktivirana:

- Hladnjak je isključen.
- Unutarnja rasvjeta je aktivna.
- Podsjetnici i upozorenja se ne prikazuju. Nema zvučnog signala.

Aktivacija/deaktivacija postavke

- Aktivirajte/deaktivirajte postavku (pogledajte 6.2 Logično rukovanje).
► Aktiviran: Hladnjak je isključen. Svjetlo ostaje uključeno.
► Deaktiviran: prethodno namještena temperatura ponovo se uspostavlja.

Nakon 60 min funkcija se automatski deaktivira. Zatim uređaj dalje radi u normalnom načinu rada.



B5 BioFresh B-Value

Temperatura u pretincu BioFresh tvornički je namještena na vrijednost **B5**. Prikaz stanja na zaslonu prikazuje pripadajuću zadalu temperaturu u pretincu BioFresh.

Tu vrijednost možete neznatno promijeniti ako je to potrebno zbog više ili niže okolne temperature. Prilikom namještanja vrijednosti vodite računa o sljedećem:

Vrijednost	Opis
B1	najniža temperatura
B1-B4	Temperatura može pasti ispod 0 °C tako da se namirnice mogu lako zamrznuti.
B5	unaprijed namještena temperatura
B9	najviša temperatura

BioFresh B-Value

Odabir postavke

- Namjestite vrijednost u izborniku za kupca (pogledajte 6.2 Logično rukovanje).



D1 D-Value

Vrijednost *D-Value* za vaš uređaj je unaprijed namještena i ne smije se mijenjati.



Podsjetnik

Podsjetnici se prikazuju akustično pomoću zvučnog signala i optički pomoću simbola na zaslonu. Zvučni signal se pojačava i postaje glasniji sve dok poruka ne završi.



Zamjena filtra s aktivnim ugljenom FreshAir

Ova se poruka pojavljuje kada treba promijeniti filter za zrak.

- Zamijenite filter za zrak svakih šest mjeseci.

- Potvrdite poruku.
- ▷ Interval održavanja započinje ispočetka.
- ▷ Filter za zrak jamči optimalnu kvalitetu zraka u hladnjaku.

Aktivacija postavke

- Aktivirajte/deaktivirajte (pogledajte 6.2 Logično rukovanje) .



Resetiranje

Ova funkcija omogućava resetiranje svih postavki na tvorničke vrijednosti. Sve postavke koje ste dotad namjestili resetirat će se na prvobitnu vrijednost.

Aktivacija postavke

- Aktivirajte (pogledajte 6.2 Logično rukovanje) .



Isključivanje uređaja

Ova postavka omogućuje isključivanje cijelog uređaja.

Isključivanje cijelog uređaja

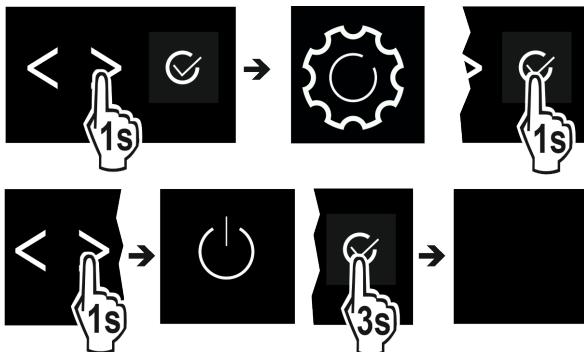


Fig. 12

- Aktivirajte/deaktivirajte (pogledajte 6.2 Logično rukovanje) .
- ▷ Deaktivirano: zaslon se zacrnuje.

6.5 Upozorenja

Upozorenja se prikazuju akustično pomoći zvučnog signala i optički pomoći simbola na zaslonu. Zvučni signal se pojačava i postaje glasniji sve dok poruka ne završi.

6.5.1 Poruka



Zatvaranje vrata

Poruka se pojavljuje kada su vrata predugo otvorena.

Vrijeme, dok se poruka ne pojavi, može se namjestiti .

- Završavanje alarma: Potvrdite poruku.
- ili-
- Zatvorite vrata.



Greška

Ova se poruka pojavljuje kada postoji greška u uređaju. Komponenta uređaja ima grešku.

- Otvorite vrata.
- Zabilježite kod greške.
- Potvrdite poruku.
- ▷ Zvučni alarm će se ugasiti.
- ▷ Zaslon se vraća na prikaz statusa.
- Zatvorite vrata.
- Obratite se servisnoj službi (pogledajte 9.4 Servisna služba) .

6.5.2 DemoMode

Kada se na zaslonu prikaže »D«, aktivan je demonstracijski način rada. Taj je funkcija razvijena za trgovce jer su sve rashladno-tehničke funkcije deaktivirane.

Deaktivacija DemoMode

- Kada na zaslonu protječe vrijeme:
- Potvrdite prikaz unutar vremena koji protječe.
- ▷ DemoMode je deaktiviran.
- Kada na zaslonu ne protječe vrijeme:
- Izvucite mrežni utikač.
- Ponovo priključite mrežni utikač.
- ▷ DemoMode je deaktiviran.

7 Oprema

7.1 Zamrzivač s 4 zvjezdice*

7.1.1 Otvaranje / zatvaranje zamrzivača

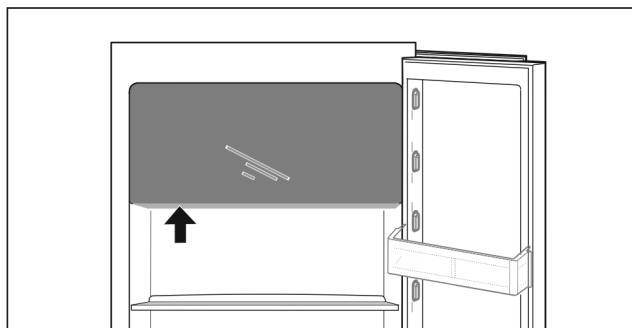
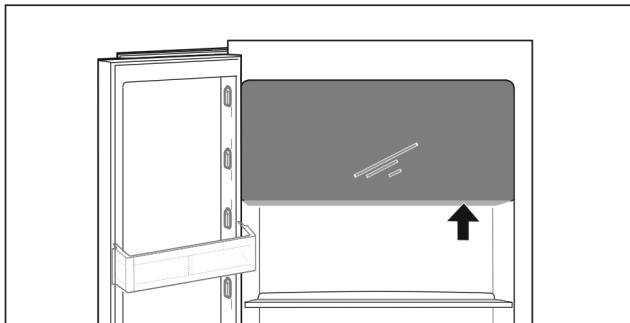


Fig. 13

Otvaranje zamrzivača:

- Primite područje zahvata odozdo.
- Pritisnite ploču ručke i vrata istovremeno povucite prema naprijed.

Zatvaranje zamrzivača:

- Zatvorite vrata i istovremeno ih pritisnite s prednje strane.
- ▷ Vrata su se uglavila.

7.2 Police u vratima

7.2.1 Premještanje / vađenje police u vratima

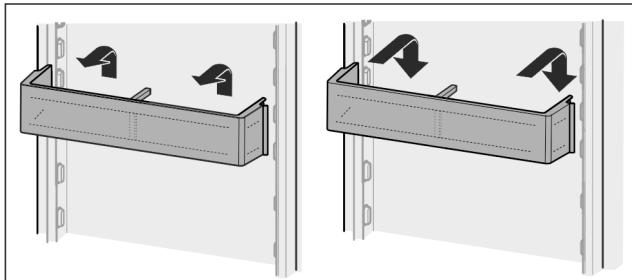


Fig. 14

Oprema

- ▶ Policu pogurnite prema gore.
- ▶ Povucite je prema naprijed.
- ▶ Obrnutim redoslijedom ponovno je umetnite.

7.2.2 Rastavljanje polica u vratima hladnjaka

Police u vratima se radi čišćenja mogu rastaviti.

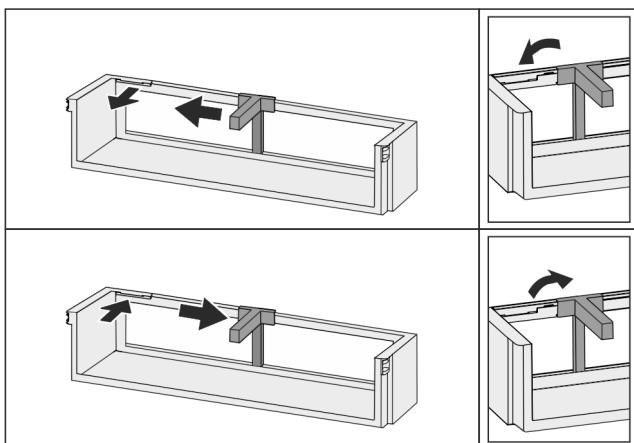


Fig. 15

- ▶ Rastavite policu u vratima.

7.3 Police za odlaganje

7.3.1 Premještanje / vađenje police za odlaganje

Police za odlaganje su zaustavljačima zaštićene od nehotičnog izvlačenja.

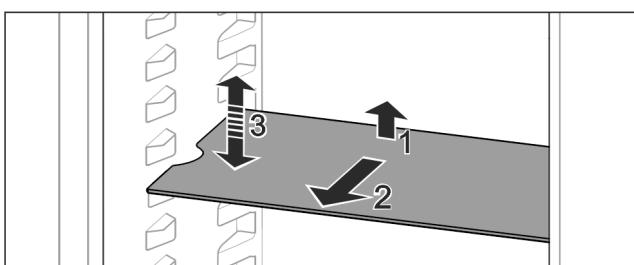


Fig. 16

- ▶ Policu za odlaganje podignite i izvucite prema naprijed.
- ▶ Stavite bočni otvor na poziciju držača.
- ▶ Premještanje police za odlaganje: Podignite je ili spustite na željenu visinu i ugurajte.

-ili-

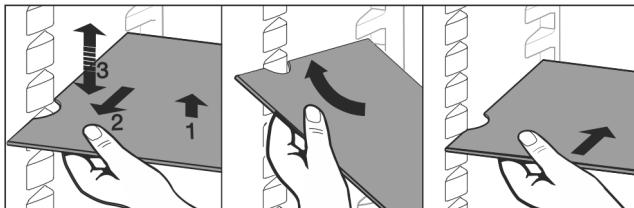


Fig. 17

- ▶ Vađenje cijele police za odlaganje: Izvucite je prema naprijed.
- ▶ Olakšano vađenje: Policu za odlaganje ukosite.
- ▶ Ponovno umetanje police: Gurnite je do graničnika.
- ▶ Zaustavljači su usmjereni prema dolje.
- ▶ Zaustavljači se nalazi iza prednje dosjedne površine.

7.4 Djeljiva polica

7.4.1 Korištenje djeljive police

Police za odlaganje su zaustavljačima zaštićene od nehotičnog izvlačenja.

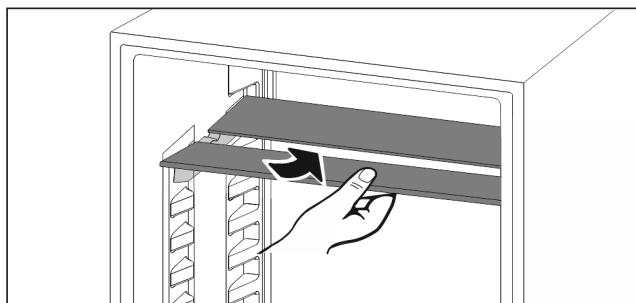


Fig. 18

- ▶ Gurnite ispod djeljive police kao što je prikazano na slici.

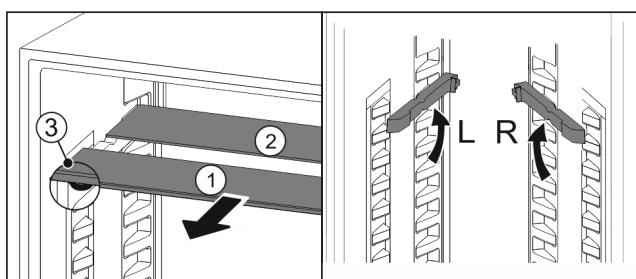


Fig. 19

Namještanje po visini:

- ▶ Izvucite Fig. 19 (1) staklene ploče jednu po jednu prema naprijed.
- ▶ Izvucite dosjednu vodilicu iz zasuna i uglavite je na željenoj visini.
- ▶ Umetnute staklene ploče jednu za drugom.
- ▶ Plosnati zaustavljači sprjeda, neposredno iza dosjedne vodilice.
- ▶ Visoki zaustavljači straga.

Upotrijebite obje police za odlaganje:

- ▶ Rukom primite donju staklenu ploču i izvucite je prema naprijed.
- ▶ Staklena ploča Fig. 19 (1) s ukrasnom letvicom nalazi se sprjeda.
- ▶ Zaustavljači Fig. 19 (3) su usmjereni prema dolje. Uređaji sa zamrzivačem.*
- ▶ Dosjedne vodilice i djeljive police za odlaganje ne postavljajte ispred ventilatora.*

7.5 VarioSafe*

VarioSafe pruža prostor za male namirnice, pakiranja, tube i čaše.

7.5.1 Upotreba ladice VarioSafe

Ladica se može izvaditi i umetnuti na dvije različite visine. Nataj se način u ladici mogu čuvati manji dijelovi veće visine.

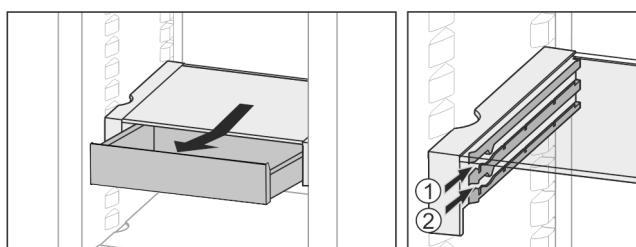


Fig. 20

- ▶ Izvadite ladicu.
- ▶ Umetnite je na željenu visinu Fig. 20 (1) ili Fig. 20 (2).

7.5.2 Premještanje ladice VarioSafe

VarioSafe se kao cjelina može namještati po visini.

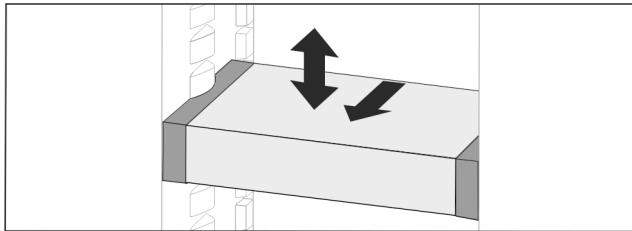


Fig. 21

- ▶ Povucite je prema naprijed.
- ▷ Stavite bočni otvor na poziciju držača.
- ▶ Podignite je ili spustite na željenu visinu.
- ▶ Pogurnite je prema natrag.

7.5.3 Kompletno skidanje ladice VarioSafe

VarioSafe se može skinuti kao cjelina.

- ▶ Povucite je prema naprijed.
- ▷ Stavite bočni otvor na poziciju držača.

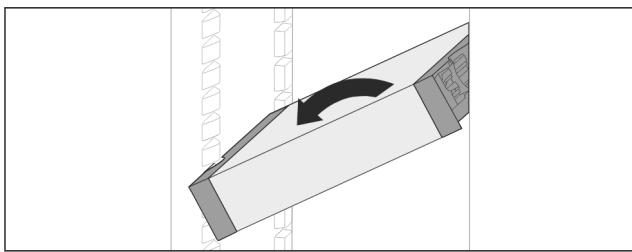


Fig. 22

- ▶ Postavite je ukoso i povucite prema naprijed.

7.5.4 Rastavljanje ladice VarioSafe

VarioSafe se za čišćenje može rastaviti.

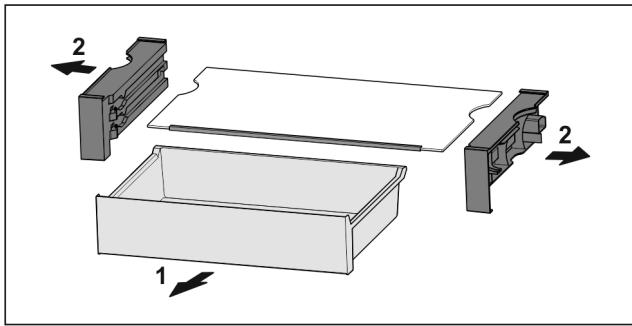


Fig. 23

- ▶ Rastavite VarioSafe.

7.6 Promjenjiva polica za boce

7.6.1 Upotreba police za boce

U podnožju hladnjaka se po izboru može upotrijebiti promjenjiva polica za boce ili staklena ploča.

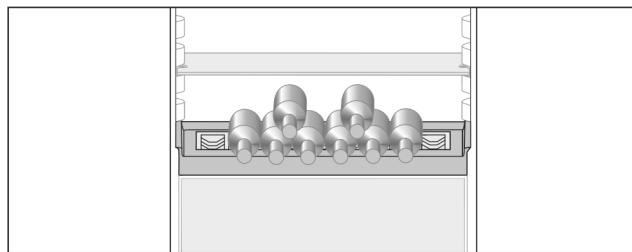


Fig. 24

- ▶ Izvadite staklenu ploču i odvojeno je spremite.
- ▶ Stavite boce s dnom prema stražnjoj stijenci hladnjaka.

Uputa

- Ako boce strše sprijeda iznad police za boce:
- ▶ Donju policu u vratima stavite za jednu poziciju više.

7.6.2 Vađenje police za boce

Police za boce se radi čišćenja može izvaditi.

- ▶ Izvadite staklenu ploču iznad police za boce.

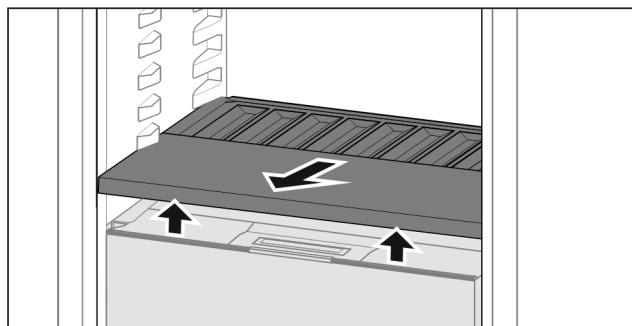


Fig. 25

- ▶ Podignite policu za boce sprijeda i izvucite je.

Uputa

Tvrta Liebherr preporučuje:

Na poklopcu pretinca koji se nalazi ispod nemojte odlagati nikakve proizvode.

7.6.3 Umetanje police za boce

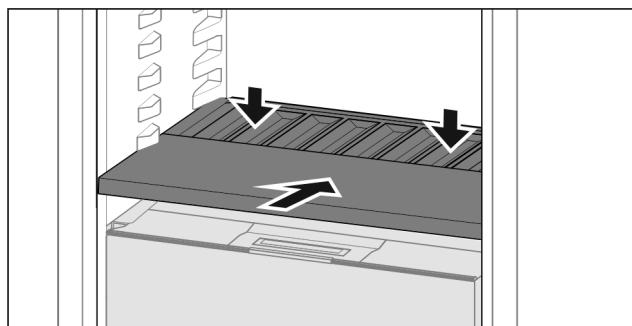


Fig. 26

- ▶ Gurnite policu za boce do graničnika i pritisnite prema dolje.

7.7 Ladice

Ladice se radi čišćenja mogu rastaviti.

Vađenje i umetanje ladic razlikuje se ovisno o sustavu za izvlačenje. Vaš uredaj može imati različite sustave za izvlačenje.

Uputa

Kada ventilacija nije dovoljna, potrošnja energije se povećava, a rashladna snaga smanjuje.

- ▶ Ventilacijska rešetka unutra na stražnjoj stijenci neka uvijek bude slobodna!

Oprema

7.7.1 Vađenje ladice

Ladica na teleskopskim vodilicama

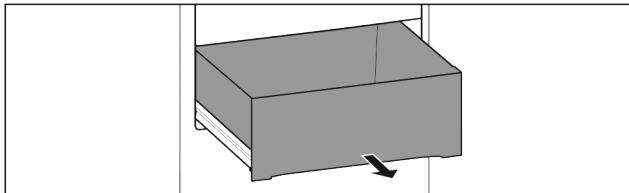


Fig. 27

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Ladica je u cijelosti izvučena (pogledajte Fig. 635).

Djelomično izvlačenje hladnjaka:

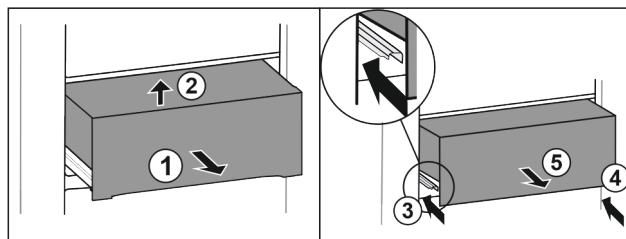


Fig. 28

- Izvucite ladicu na pola Fig. 28 (1).
- Podignite sprijeda Fig. 28 (2).
- Gurnite lijevu vodilicu Fig. 28 (3).
- Gurnite desnu vodilicu Fig. 28 (4).
- Izvadite ladicu prema naprijed Fig. 28 (5).

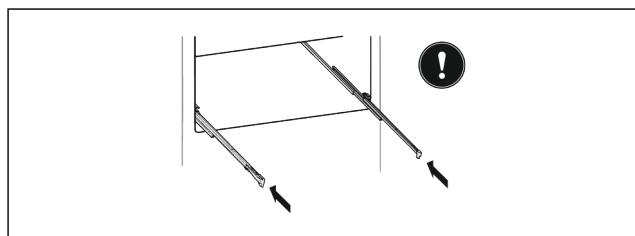


Fig. 29

Ako vodilice nakon vađenja ladice još nisu u potpunosti gurnute:
► U potpunosti gurnite vodilice.

7.7.2 Umetanje ladice

Ladica na teleskopskim vodilicama

Djelomično izvlačenje hladnjaka:

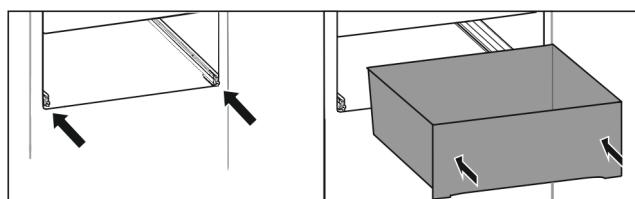


Fig. 30

- Gurnite vodilice.
- Stavite ladicu na vodilice.
- Gurnite je skroz do kraja.

7.8 Poklopac Fruit & Vegetable-Safe

Poklopac ladice može se skinuti i očistiti.

7.8.1 Vađenje poklopca ladice

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Polica za boce je izvađena (pogledajte 7.6 Promjenjiva polica za boce).

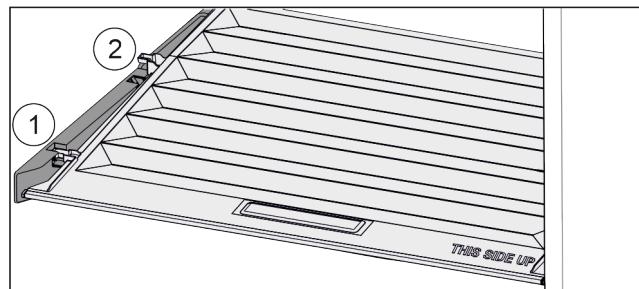


Fig. 31

Ako su ladice izvađene:

- Poklopac do otvora u pridržnim dijelovima povucite prema naprijed Fig. 31 (1).
- Podignite ga odozdo sa stražnje strane i izvadite prema gore Fig. 31 (2).

7.8.2 Umetanje poklopca ladice

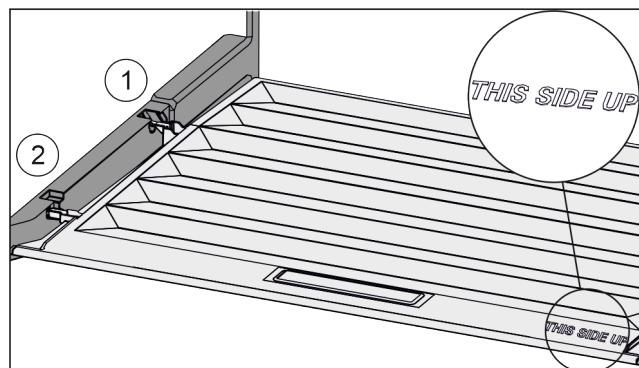


Fig. 32

- Ako se natpis THIS SIDE UP nalazi gore:
 - Prečke poklopca uvedite preko otvora stražnjeg držača Fig. 32 (1) i uglavite ih u držač Fig. 32 (2).
 - Stavite poklopac u željeni položaj (pogledajte 7.9 Regulacija vlažnosti).

7.9 Regulacija vlažnosti

Vlažnost u ladici možete sami namjestiti premještanjem poklopca ladice.

Poklopac ladice nalazi se izravno na ladici i može biti prikruven površinama za odlaganje ili dodatnim ladicama.

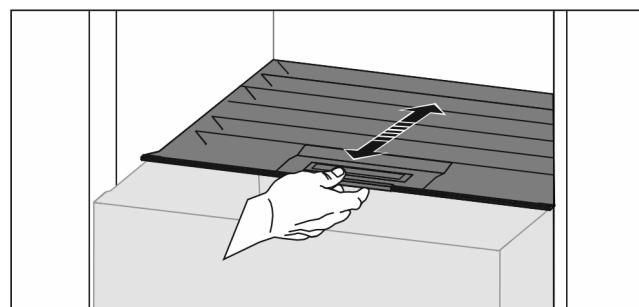


Fig. 33

Mala vlažnost zraka

- Otvorite ladicu.
- Povucite poklopac ladice prema naprijed.
- Ako je ladica zatvorena: Prorez između poklopca i ladice.
- Vlažnost zraka u ladici se smanjuje.

Velika vlažnost zraka

- Otvorite ladicu.
- Pogurnite poklopac ladice prema natrag.
- ▷ Ako je ladicu zatvorena: Poklopac nepropusno zatvara ladicu.
- ▷ Vlažnost zraka u ladici se povećava.
Ako u ladici ima previše vlage:
- Odaberite postavku »mala vlažnost zraka«.
- ili-
- Krpom uklonite vlagu.

Uputa

S postavkom »mala vlažnost zraka« se pretinac Fruit & Vegetable-Safe može upotrebljavati i kao pretinac Meat & Dairy-Safe.

- Namjestite »mala vlažnost zraka«.

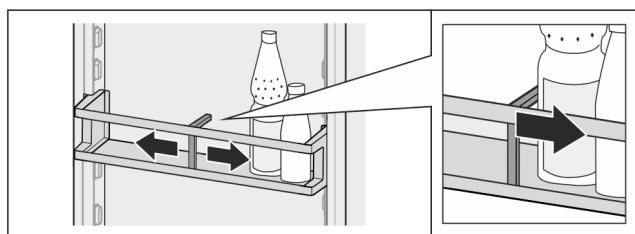
7.10 Dodatna oprema**7.10.1 Držač boca****Upotreba držača za bode**

Fig. 34

- Držač za boce povucite uz boce.
- ▷ Boce se neće prevrtati.

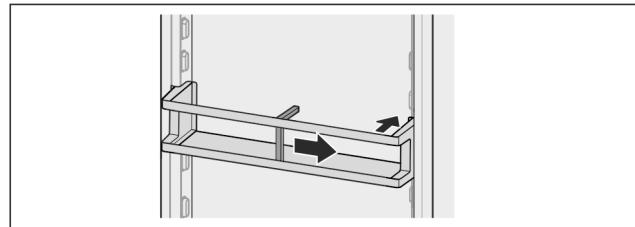
Vađenje držača za boce

Fig. 35

- Držač za bode pogurnite desno do ruba.
- Izvadite ga prema otvara.

8 Održavanje**8.1 Filter s aktivnim ugljenom FreshAir**

Filter s aktivnim ugljenom FreshAir nalazi se u pretincu iznad ventilatora.

Jamči optimalnu kvalitetu zraka.

- Mijenjajte filter s aktivnim ugljenom svakih 6 mjeseci.
U slučaju aktiviranog *podsjetnika* poruka u prikazu zahtijeva zamjenu.
- Filter s aktivnim ugljenom može se zbrinjavati preko uobičajenog kućnog otpada.

Uputa

Filter s aktivnim ugljenom FreshAir može se kupiti u [trgovini kućanskih aparata Liebherr](#) (home.liebherr.com).

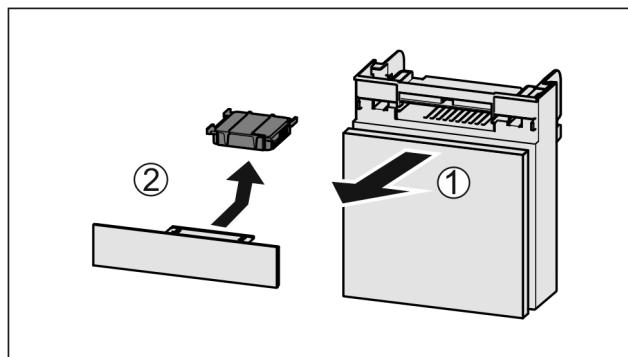
8.1.1 Vađenje filtra s aktivnim ugljenom FreshAir

Fig. 36

- Pretinac izvucite Fig. 36 (1) prema naprijed.
- Izvadite filter s aktivnim ugljenom Fig. 36 (2).

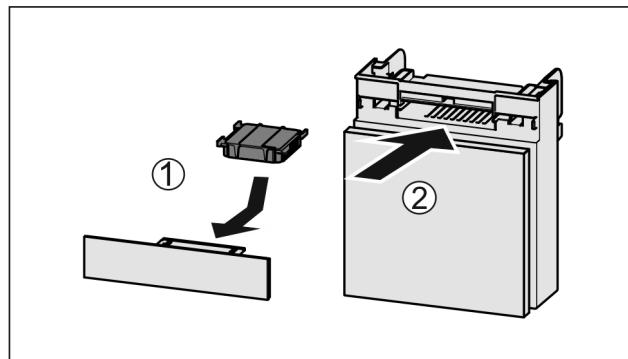
8.1.2 Umetanje filtra s aktivnim ugljenom FreshAir

Fig. 37

- Umetnite filter s aktivnim ugljenom kao što je prikazano na slici Fig. 37 (1).
- ▷ Filter s aktivnim ugljenom će se uglaviti.
Kada je filter s aktivnim ugljenom usmjeren prema dolje:
- Umetnite pretinac Fig. 37 (2).
- ▷ Filter s aktivnim ugljenom sada je spremjan za rad.

8.2 Odleđivanje uređaja**UPOZORENJE**

Nepravilno odmrzavanje uređaja!
Ozljede i oštećenja.

- Za ubrzanje odmrzavanja upotrebljavajte samo mehanička pomagala ili druga sredstva koja je preporučio proizvođač.
- Ne upotrebljavajte električne grijачe ili parne čistače, otvoreni plamen ili sprejeve za odmrzavanje.
- Led ne uklanjajte oštrim predmetima.

Odleđivanje je automatski. Voda od odleđivanja otjeće kroz ispusni otvor i isparava.

- Redovito čistite ispusni otvor (pogledajte 8.4 Čišćenje uređaja).

8.3 Ručno odleđivanje zamrzivača*

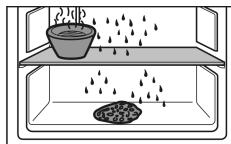
Nakon dužeg rada stvara se sloj inja, odn. leda.

Sljedeći faktori ubrzavaju stvaranje sloja inja odn. leda:

- Uređaj se često otvara.
- Umeću se tople namirnice.
- Isključite uređaj (pogledajte 6.4 Namještanje).
- Izvucite mrežni utičač ili isključite osigurač.

Korisnička podrška

- Namirnice zamotajte u novinski papir ili deke i pohranite na hladnom mjestu.



- Na srednju policu stavite posudu s vrućom, a ne vrelom vodom.
► Odleđivanje se ubrzava.
► Tijekom odleđivanja ostavite otvorena sva vrata.
► Izvadite komadiće leda koji su se odlomili.
► Otopljenu vodu eventualno više puta pokupite spužvom ili krpom.
► Očistite uređaj (pogledajte 8.4 Čišćenje uređaja).

- Plastične površine: ručno očistite mekom, čistom krpom i mlakom vodom s malo deterdženta.
► Metalne površine: ručno očistite mekom, čistom krpom i mlakom vodom s malo deterdženta.
► Ispusni otvor Fig. 1 (9) : naslage uklonite tankim pomagalom, npr. štapićima za uho.

8.4 Čišćenje uređaja

8.4.1 Priprema



UPOZORENJE

Opasnost električnog udara!

- Izvucite utikač hladnjaka ili prekinite dovod električne energije.



UPOZORENJE

Opasnost od požara

- Nemojte oštetiti rashladni cirkulacijski krug.

► Ispraznite uređaj.
► Izvucite mrežni utikač.
-ili-
► Aktivirajte CleaningMode. (pogledajte CleaningMode)

8.4.2 Čišćenje kućišta

POZOR

Nestručno čišćenje!

Oštećenja uređaja.

- Upotrebljavajte isključivo mekane krpe za čišćenje i univerzalna sredstva za čišćenje.
► Nemojte koristiti spužve ili čeličnu vunu koji grebu.
► Nemojte koristiti oštra sredstva za čišćenje ili sredstva koja grebu, sadrže pjesak, klorid ili kiseline.



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog vruće pare!

Vruća para može uzrokovati opekline i ošteti površine.

- Nemojte koristiti uređaje za čišćenje na paru!

- Kućište brišite mekom, čistom krpom. Pri jeku prljavštini upotrijebite mlačnu vodu i neutralno sredstvo za čišćenje. Staklene površine mogu se dodatno očistiti sredstvom za čišćenje stakla.

8.4.3 Čišćenje unutrašnjosti

POZOR

Nestručno čišćenje!

Oštećenja uređaja.

- Upotrebljavajte isključivo mekane krpe za čišćenje i univerzalna sredstva za čišćenje.
► Nemojte koristiti spužve ili čeličnu vunu koji grebu.
► Nemojte koristiti oštra sredstva za čišćenje ili sredstva koja grebu, sadrže pjesak, klorid ili kiseline.

8.4.4 Nakon čišćenja

- Krpom suho obrišite uređaj i dijelove opreme.
► Priključite i uključite uređaj.
Kada je temperatura dovoljno niska:
► Spremite namirnice.
► Redovito ponavljajte čišćenje.

9 Korisnička podrška

9.1 Tehnički podaci

Temperaturno područje	
Hlađenje	3 °C do 9 °C
BioFresh	0 °C do 3 °C
Maksimalna količina za zamrzavanje / 24 h	
Pretinac za zamrzavanje*	vidi označnu pločicu pod »Kapacitet zamrzavanja ... / 24 h«*
Rasvjeta	
Razred energetske učinkovitosti ¹	Izvor svjetlosti
Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti G	LED

¹ Uređaj može imati izvore svjetlosti različitih razreda energetske učinkovitosti. Naveden je najniži razred energetske učinkovitosti.

9.2 Zvukovi tijekom rada uređaja

Uređaj tijekom rada stvara različite zvukove.

- Ako je **učinak hlađenja** niži, uređaj štedi energiju, ali radi dulje. Glasnoća je **niža**.
- Ako je **učinak hlađenja** veći, namirnice se brže rashlađuju. Glasnoća je **viša**.

Primjeri:

- aktivirane funkcije (pogledajte 6.3 Funkcije)
- ventilator radi
- svježe umetnute namirnice
- visoka temperatura okoline
- dugo otvorena vrata

Zvuk	Moguć uzrok	Vrsta zvuka
Grgotanje i žuborenje	Rashladno sredstvo teče kružnim tokom hlađenja.	normalan zvuk tijekom rada
Hučanje i šištanje	Rashladno sredstvo uštrcava se u kružni tok hlađenja.	normalan zvuk tijekom rada
Brujanje	Uređaj hlađi namirnice. Glasnoća ovisi o učinku hlađenja.	normalan zvuk tijekom rada
Zujanje i šuškanje	Ventilator radi.	normalan zvuk tijekom rada

Zvuk	Moguć uzrok	Vrsta zvuka
Klikanje	Komponente se uključuju i isključuju.	normalan zvuk uklapanja
Zujanje ili bruanje	Ventili ili zaklopke su aktivni.	normalan zvuk uklapanja
Tiko kucanje	Ventil je aktivan.	normalan zvuk tijekom rada
Zujanje ili lepetanje	Ventil je aktivan.	normalan zvuk tijekom rada

Zvuk	Moguć uzrok	Vrsta zvuka	Uklanjanje
Zvečanje	Oprema, predmeti u unutrašnjosti uređaja	Zvuk greške	Pričvrstite dijelove opreme. Ostavite razmak između dijelova.

Zvuk	Moguć uzrok	Vrsta zvuka	Uklanjanje
Vibracije	Neprikladna montaža	Zvuk greške	Uredaj pomoću prilagodljivih nogu vodoravno poravnajte.

9.3 Tehničke smetnje

Vaš uređaj je konstruiran i proizведен tako da su osigurani funkcionalna sigurnost i dug vijek trajanja. Ako pri korištenju dođe do smetnji, provjerite radi li se o smetnji zbog greške korisnika. U tom slučaju moramo vam i tijekom jamstvenog razdoblja zaračunati troškove popravka.

Sljedeće smetnje možete sami ukloniti.

9.3.1 Funkcija uređaja

Kvar	Uzrok	Uklanjanje
Uredaj ne radi.	→ Uredaj nije uključen.	► Uključite uređaj.
	→ Mrežni utikač ne ispravno utaknut u utičnicu.	► Provjerite mrežni utikač.
	→ Osigurač utičnice nije ispravan.	► Provjerite osigurač.
	→ Ispad struje	► Držite uređaj zatvorenim. ► Zaštitite namirnice: Odozgo na živežne namirnice stavite rashladne uloške ili upotrijebite drugi hladnjak ako struje nema duže vrijeme. ► Odmrznute živežne namirnice nemojte ponovo zamrzavati.
	→ Električni utikač nije ispravno utaknut u utičnicu.	► Provjerite električni utikač.
Temperatura nije dovoljno niska.	→ Vrata uređaja nisu dobro zatvorena.	► Zatvorite vrata uređaja.
	→ Prozračivanje i odzračivanje nije dovoljno.	► Oslobidite i očistite ventilacijske rešetke.
	→ Temperatura okoline je previška.	► Rješenje problema: (pogledajte 1.3 Područje upotrebe uređaja).
	→ Uredaj je otvaran prečesto ili predugo.	► Pričekajte hoće li se potrebna temperatura ponovno sama namjestiti. Ako ne, обратите se servisnoj službi (pogledajte 9.4 Servisna služba).
	→ Temperatura je pogrešno namještena.	► Namjestite temperaturu na nižu i provjerite nakon 24 sata.
	→ Uredaj je preblizu izvoru topline (štednjak, grijanje itd.).	► Promijenite lokaciju uređaja ili izvora topline.
Prikaz statusa ne svjetli.	→ Prikaz statusa je isključen.	► Uključite prikaz statusa.
	→ Vrata su otvorena.	► Zatvorite vrata.
	→ Uredaj je isključen.	► Uključite uređaj.
	→ LED je neispravan.	► Obratite se servisnoj službi (pogledajte 8 Održavanje).
Brtva vrata je neispravna ili je treba zamijeniti iz drugih razloga.	→ Brtva vrata može se zamijeniti. Možete je zamijeniti bez dodatnog pomoćnog alata.	► Obratite se servisnoj službi (pogledajte 9.4 Servisna služba).
Uredaj je zaleden ili se stvara kondenzacija.	→ Brtva vrata može skliznuti iz utora.	► Provjerite ispravnu učvršćenost brtve vrata u utoru.

Isključivanje uređaja

Kvar	Uzrok	Uklanjanje
Vanjske površine uređaja su tople*.	→ Toplina kruga rashladnog sredstva upotrijebit će se za izbjegavanje stvaranja kondenzata.	► To je normalno.

9.3.2 Oprema

Kvar	Uzrok	Uklanjanje
Unutarnja rasvjeta ne svijetli.	→ Uredaj nije uključen.	► Uključite uređaj.
	→ Vrata su bila otvorena dulje od 15 minuta.	► Unutarnja rasvjeta automatski će se isključiti nakon oko 15 minuta kad su vrata otvorena.
	→ LED rasvjeta je neispravna ili je poklopac oštećen:	 UPOZORENJE Opasnost od ozljeđivanja zbog električnog udara! Ispod poklopcu se nalaze dijelovi koji vode struju. ► Unutarnje osvjetljenje LED kontrolnih lampica smije promijeniti ili popraviti samo služba za kupce ili stručno osoblje koje je obučeno za to.
Zamrzivač se ne može zatvoriti.*	→ Zaključavanje je uglavljenko kada su vrata otvorena.	► Ponovo pritisnite ručku.

9.4 Servisna služba

Najprije provjerite možete li sami ukloniti kvar (pogledajte 9 Korisnička podrška) . Ako ne možete, обратите se servisnoj službi.

Adresu ćete pronaći u priloženoj brošuri »Servis tvrtke Liebherr«.



UPOZORENJE

Nestrucan popravak!

Ozljede.

- Popravke i zahvate na uređaju i priključnom mrežnom vodu, koji nisu izričito navedeni u (pogledajte 8 Održavanje) , smije vršiti samo servisna služba.
- Oštećene kabele za mrežni priključak smiju mijenjati samo proizvođač ili njegov servisna službe odnosno slično kvalificirana osoba.
- Kod uređaja s IEC utikačem zamjenu smije izvršiti kupac.

9.4.1 Kontaktiranje sa servisnom službom

Osigurajte da raspolažete sljedećim informacijama o uređaju:

- Naziv uređaja (model i indeks)
- Servisni br. (servis)
- Serijski broj (S br.)

► Pozovite informacije preko zaslona (pogledajte Informacije) .

-ili-

► Pronadite informacije o uređaju na označnoj pločici (pogledajte 9.5 Označna pločica) .

► Zabilježite informacije o uređaju.

► Obavijestite servisnu službu: prijavite greške i dajte informacije o uređaju.

► Time ćete omogućiti brz i točan servis.

► Slijedite daljnje upute servisne službe.

9.5 Označna pločica

Označna pločica se nalazi iza ladice s unutarnje strane uređaja.

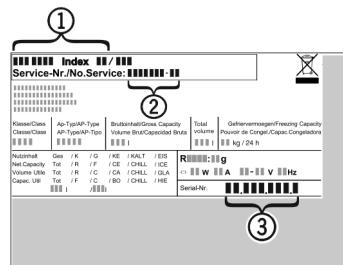


Fig. 38

(1) Naziv uređaja

(3) Serijski br.

(2) Servisni br.

► Očitajte informacije s označne pločice.

10 Isključivanje uređaja

- Ispraznjite uređaj.
- Isključite uređaj (pogledajte 6.4 Namještanje) .
- Izvucite mrežni utikač.
- Po potrebi uklonite utikač na uređaju: izvucite ga i istovremeno ga pomaknite slijeva udesno.
- Očistite uređaj (pogledajte 8.4 Čišćenje uređaja) .
- Ostavite vrata otvorena, kako ne bi nastao smrad.

11 Zbrinjavanje

11.1 Priprema uređaja za zbrinjavanje



Tvrtka Liebherr upotrebljava u nekim uređajima baterije. Zbog zaštite okoliša zakonodavac je u EU-u obvezao krajnjeg korisnika da te baterije izvadi prije zbrinjavanja starih uređaja. Ako vaš uređaj sadržava baterije, na uređaju postoji odgovarajuća napomena.

Svjetiljke U slučaju da svjetiljke možete sami izvaditi, a da ih ne uništite, i njih demontirajte prije zbrinjavanja.

- ▶ Stavite uređaj izvan pogona.
- ▶ Uredaj s baterijama: izvadite baterije. Za opis vidi poglavlje **Održavanje**.
- ▶ Ako je moguće: demontirajte svjetiljke a da ih ne oštetite.

11.2 Ekološko zbrinjavanje uređaja



Uredaj još sadrži vrijedne materiale i treba ga zbrinuti odvojeno od ostalog otpada u naselju.



Zbrinite baterije odvojeno od starih uređaja. U tu svrhu baterije možete besplatno predati u trgovini i u reciklažnim dvorištima.

Li-Ion

Svjetiljke

Demontirane svjetiljke zbrinite putem odgovarajućih sabirnih sustava.

Za Njemačku:

Uredaj možete besplatno zbrinuti u spremnicima za prikupljanje razreda 1 u lokalnim reciklažnim dvorištima. Pri kupnji novog hladnjaka/zamrzivača i prodajne površine $> 400 \text{ m}^2$ trgovina će i besplatno preuzeti vaš stari uređaj.



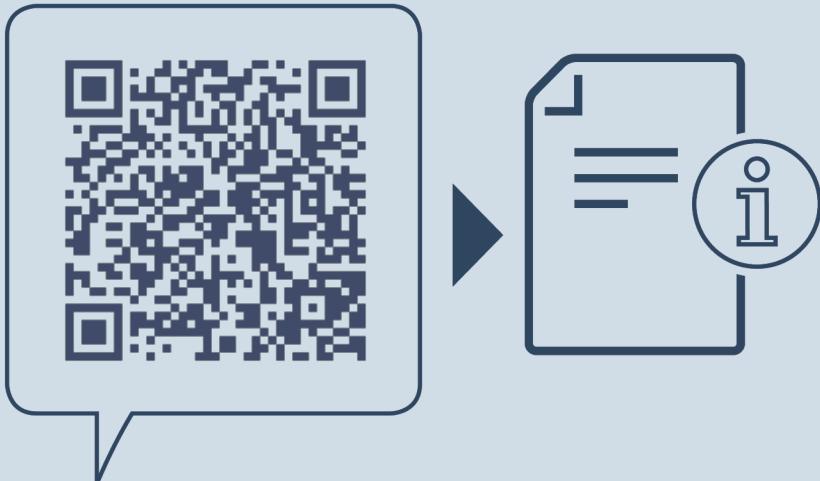
UPOZORENJE

Curenje rashladnog sredstva i ulja!

Požar. Postojeće rashladno sredstvo ekološki je prihvatljivo, ali i zapaljivo. Postojeće ulje također je zapaljivo. Rashladno sredstvo i ulje koji cure mogu se zapaliti ako dosegnu odgovarajuće visoku koncentraciju i dodu u dodir s vanjskim izvorom topline.

▶ Nemojte oštetiti cijevne vodove kružnog toka rashladnog sredstva i kompresora.

-
- ▶ Odvezite uređaj bez oštećenja.
 - ▶ Zbrinite baterije, svjetiljke i uređaj prema prethodno navedenim specifikacijama.



home.liebherr.com/fridge-manuals

HR hladnjak s pretincem BioFresh

Datum izdanja: 20220606

Indeks br. artikla: 7080432-00